



World Concern Development Organization

**VIETNAM:**

**THE ADAPTIVE VOCATIONAL TRAINING  
PROGRAM FOR ADOLESCENTS WITH DISABILITIES**

QUARTERLY REPORT

1 APRIL 2000 THROUGH 30 JUNE 2000

for

THE UNITED STATES AGENCY  
FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT

Displaced Children and Orphan's Fund  
GRANT NO. 492-G-00-98-00042-00

Submitted by:

World Concern Development Organization  
19303 Fremont Ave. N.  
Seattle, WA 98133

28 July 2000



**W.C.D.O.**

*World Concern Development Organization*

*The Adaptive Vocational Training Program for Adolescents with Disabilities*

---

## TABLE OF CONTENTS

### The Adaptive Vocational Training Program for Adolescents with Disabilities (AVTPAD)

<b>GENERAL REFERENCE</b>	<b>2</b>
<b>SECTION I. PROGRAM ACTIVITIES</b>	<b>2</b>
<b>Activity 1: Planning And Coordination</b>	<b>2</b>
<i>Activity 1.1: Program Management Coordination</i>	<i>2</i>
<i>Activity 1.2: Strengthen Cooperative Relationships</i>	<i>6</i>
<b>Activity 2: Direct Interventions</b>	<b>6</b>
<i>Activity 2.1: Raising Disability Awareness</i>	<i>6</i>
<i>Activity 2.2: Community Support Worker Training and Group Formation</i>	<i>10</i>
<i>Activity 2.3: Adapting Vocational Training Sites</i>	<i>16</i>
<i>Activity 2.4: Adapting Training - Formal, Informal, and Alternative Basic Education (ABE)</i>	<i>16</i>
<i>Activity 2.5: Employment and Income Generation</i>	<i>22</i>
<b>SECTION II. ANALYSIS OF THE QUARTER</b>	<b>23</b>
<b>ATTACHMENTS</b>	
A. <i>Expenditure/Financial Report</i>	
B. <i>Project Photographs</i>	
C. <i>Danang Activities April through June 2000</i>	
D. <i>Analysis of the Project by the Danang PMT</i>	



**W.C.D.O.**

World Concern Development Organization

*The Adaptive Vocational Training Program for Adolescents with Disabilities*

---

## QUARTERLY PROGRESS REPORT

**REPORTING PERIOD:** 1 April 2000 through 30 June 2000

### GENERAL REFERENCE

- A. NAME OF PVO: World Concern Development Organization
- C. AID AGREEMENT NO: 492-G-00-98-00042-00
- B. TITLE OF PROJECT: The Adaptive Vocational Training Program For Adolescents with Disabilities (AVTPAD)
- D. DATE OF THIS REPORT: July 20, 2000

**NOTE:** This report contains direct reporting written by Project Management Team members and Community Service Workers. They are taking more ownership of the project and WCDO is beginning to do more overseeing rather than the direct project activities. We view this as progress toward project goals and wanted to include the reports as written by our project partners.

## SECTION I. PROGRAM ACTIVITIES

### *Activity 1: Planning And Coordination*

Consisting of the following activities: *Activity 1.1:* Program Management Coordination, *Activity 1.2:* Strengthen Cooperative Relationships, *Activity 1.3:* Baseline Situational Analysis, and *Activity 1.4:* Training Needs Assessment.

### *Activity 1.1: Program Management Coordination*

#### **a) Program Activities:**

**DaNang**

#### **Results of the implementation of the project**

(As analyzed by the Chairman of the Project Management Team)

**From January to April 2000:**

- 2<sup>nd</sup> intake for 54 AWDs



**W.C.D.O.**

*World Concern Development Organization*

*The Adaptive Vocational Training Program for Adolescents with Disabilities*

---

- On the “Protection and Care for PWD Day” organized the writing and drawing contest about disability issues. There were about 1,000 contestants, 68 items in final round and 32 won prizes. There were thousands of people visited the exhibition room. This activity is very effective in raising public awareness about disability.
- Hand- over revolving equipment for 17 informal trainers with total cost 19,841,500 VND

• **General comment:**

The project has been implemented with the right purposes. At the initial stage, it has achieved good results. The number of AWDs studying formal and informal courses accounting for 92%. The project has been highly appreciated by the City leaders, organizations and community.

• **Disadvantages:**

Because of the educational levels of the students are low and not same with each other, the training duration has been extended.

There is not closely cooperation and regular monitoring in some DSCs, [District Steering Committees] therefore, there are some difficulties in implementing and managing the project.

Red Cross are still late in submitting the financial documents of informal training to the Project Management Team (PMT).

**Plan for quarter 2 and 3:**

- Continue the disability awareness.
- Response the “ Action for Children” month (from 15/5 to 15/6). The DSCs should include the care for Disabled children in their plans.
- Formal training:  
WCDO and PMT agreed that the JSC [Job Service Center] would do the following:
  1. Organize dormitory for students with the allowance of 240,000 VND/ month/st
  2. JSC completes the job plan: build sewing workshop, start own- business, find job for each student.
- 3. Informal training:
  4. Job plan for each student.
  5. Red Cross sends financial reports to PMT on time.
  6. Plan to manage revolving equipment



World Concern Development Organization

*The Adaptive Vocational Training Program for Adolescents with Disabilities*

---

- Life skill training, small business management skill training for AWDs.
- WCDO will answer the job plan made by the JSC in written letter.

Above are the things which were agreed at the PMT meeting. We would like to inform the PMT and DSC members to cooperate and carry out.

Head of PMT  
Nguyen Hung Hiep

**Hai Duong**

June 20, 2000

PMT meeting at DeLISA's office:

Items to be discussed:

- Start-up assistance for AWDs who want to come back to community after training to open and operate their shops
- Make announcement on sign language training for partners

DeLISA chaired the meeting and they first made introductions of the participants of the meeting.

WCDO staff then provided information about the kids who want to be back home and start their own business. All the information including interview forms of the AWDs when they still were at SPC (place of formal training for AWDs) and including information from direct interviews of the kids and their families done by WCVN staff and including direct comments from teachers who provided formal training to AWDs as well as information given by CSWs (community support workers). (One is present at meeting but others gave their comments during visits to AWDs' families made by WCVN staffs) All information had been reviewed very carefully by province's Project Management Team (PMT) members, vocation trainers and CSW with presence of WCVN.

All the kids in the list had been considered to see if they are qualified and appropriate enough to go home and open and operate their own shops at community. Criteria for selection are: family backing & support; skillful and competent. As a result, nearly one third of the AWDs (7 out of 24) were considered as not very appropriate and they need to be met again to find out their needs and the rest (17) were agreed as appropriate. WCDO raised the idea that if some kids need to be surveyed again, when and how long it will take to do that. The answer is one week or so, the PMT will report results to WCVN. WCVN also asked PMT for proposals for start-up assistance for the 17 qualified AWDs.

Finally PMT ended meeting with words that they will conduct the re-survey of the 7 AWDs, provide proposal for start-up assistance and the list of participants for the upcoming sign language training. The meeting was completed and we left DeLISA office.



**W.C.D.O.**

*World Concern Development Organization*

*The Adaptive Vocational Training Program for Adolescents with Disabilities*

---

## **Quang Nam**

### **THE PMT OF QUANG NAM PROVINCE**

8 May Date: 2000

Place: World Concern Danang Office

Present at the meeting:

Mr. Thong, DeLISA Vice Director, Head of the PMT  
Mr. Minh, Head of Social Protection Section, member of the PMT  
Mr. Than, Red Cross representative, member of the PMT  
Mr. Tuan, Director of Quang Nam JSC.  
Vaughn & Tue from WCDO.

Items discussed:

PACCOM asks for Quang Nam PC' s decision of approval on WCDO project in Quang Nam Province. WCDO has already provided detailed information of project activities but the PC still needs estimated project expenditures based on project objectives agreed by WC and Quang Nam partners. WCDO will fax the funding breakdown to Tam Ky within 2 days and needs the decision from the PC very soon to send to PACCOM.

As mentioned the PMT meeting dated 1 March 2000, WCDO needs to be included in Quang Nam PMT with the role of advisor/monitor. But until now the PC has not issued the decision adding WCDO to the PMT. Mr. Thong says that the PC needs a letter from Bob to introduce Vaughn as WC coordinator of Central Vietnam. WCDO will send that letter to the PMT tomorrow. WCDO requests the PMT to send the minute of every PMT meeting to WCDO and PMT members so that everybody is aware of all project activities and planning.

During late May Dr. Khanh will conduct social work training in the four districts: Que Son, Tien Phuoc, Tam Ky, Dai Loc (one day in each district). RC and WCDO will define exact days of training. Participants in each district will be 10 volunteers, 5 DeLISA staff, 5 PWD or parents of AWD. The PMT requests that the district project steering committee members also need to participate in the training; WCDO agrees with that idea.

WCDO requests a detailed plan of job placement for formal students from the JSC. The JSC already contacted with several factories in Quang Nam including one shoe factory which can receive 6-7 sewing students after training. Besides Ms. Mai' s business (PWD) is willing to receive some electricity students after training. However the JSC can only provide the detailed plan by September 2000. Mr. Tuan asks for WCDO approval for industrial sewing machines for practice; 2 TV for boarding students and 2 persons to help boarding students during both day and night (bonus: 200,000 D/person/month).



World Concern Development Organization

*The Adaptive Vocational Training Program for Adolescents with Disabilities*

---

**Activity 1.2: Strengthen Cooperative Relationships**

**a) Program Activities**

There was a meeting of all Vietnam USAID grantees called by Lerna Lusanta to meet Jeffery Ashley of the USAID Cambodia office. One matter of discussion was ways in which we as grantees could better cooperate in the area of services. These meetings, as well as our Disability Coordination Group, were very helpful in our continued quest to bring the best and most help to the people our projects serve.

**Activity 2: Direct Interventions**

Consisting of the following activities: *Activity 2.1: Raising Disability Awareness, Activity 2.2: Community Support Worker Training and Group Formation, Activity 2.3: Adapting Vocational Sites, Activity 2.4 Adapting Training, and Activity 2.5: Employment and Income Generation.*

**Activity 2.1: Raising Disability Awareness**

**a) Program Activities:**

**DaNang**

**REPORT ON THE DRAWING AND WRITING CONTEST  
ON DISABILITY DAY, April 18 2000 IN DANANG**

The contest was from 27/3 to 18/4/2000. It was organized for students of normal schools, special schools, centers or village where there are PWDs. At the due days (13/4) there were 916 pieces of writing of 910 writers were received. Of which there were 565 pictures, 55 poems, 296 essays. The contest has attracted the participation of disabled people, minority people, people of different ages. This showed that disability issue is the matter that many people concern now.

**1/ Results:**

Final round: 86 (30 essays, 20 poems, 36 pictures)

Poems: 1 first prize, 1 second, 1 third and 3 encouraged

Essays: 1 first, 1 second, 1 third and 7 encouraged

Pictures: 1 first, 2 second, 2 thirds and 12 encouraged.

**2/ Remarks:**

- In general, there were many good pieces of writing and pictures. They reflected the willing to overcome difficulties of the PWDs, the empathy, help, support and protection of the community towards the PWDs.
- In the contest we also had the good cooperation of DeLISA, the Danang DET, Danang Newspaper, Culture and Information Department.
- At the awarding ceremony, there were about 200 people present: Mr. Long, Vice Chairman of the People's Committee, Mr. Thanh, Ms. Mai, Mr. Hiep, representatives of CPCC, WU, schools, parents, formal students etc. There was the good performance of the students of the Blind School. Some PWDs won the prizes too.
- At the exhibition, there was a good display of pictures and products of PWDs. The exhibition opened for 6 days long enough for many people to come and see. There and many schools to take their students to the exhibition and our informal students went there too.

In short, the contest and exhibition achieved the purpose of raising public disability awareness. Mr. Thi will send us the pictures, pieces of writing and a video tape about this activity.

**Hai Duong**

**REPORT ON THE NATIONAL DAY FOR  
PROTECTION AND CARE OF DISABLED PEOPLE  
HAI DUONG, APRIL 18, 2000**

We reached Camgiang district at about 7 am. We saw a car decorated by red bands with the contents referring to awareness raising of AWD. People from district DELISA, DET and others were ready to participate in a parade around the town and then into a meeting at Frequency Educational Centre.

From Camgiang district, we went to Haiduong City. At about 7:30 am, people from Haiduong city started their parade around the city. There were more than 40 people driving 20 motorbikes and a car participating into the parade. The car was equipped with a speaker reading some documents related to disabled people. About 200 leaflets were delivered around the city on that day.

At Nam Sach district, after receiving leaflets from World Concern staff, district people went out for a parade, delivered leaflets to local people and then gathered at one of



**W.C.D.O.**

*World Concern Development Organization*

*The Adaptive Vocational Training Program for Adolescents with Disabilities*

---

project's informal training sites (Mr Minh's sewing shop) to celebrate the National Day for the Disabled.

We went to Thanh Ha district when the district people were completing their preparation for the National Day for Disabled on the coming day. A meeting would be held at District Frequency Educational Centre. WCDO staff gave them leaflets, talked with Ms. Lien and Mr. Luan about their plan for the meeting and then left for Tu Ky.

A meeting at Tu Ky district on occasion of the National Day for Disabled was held in the morning. When we reached Tu Ky, the meeting was completed successfully according to Mr. My director of the district's Red Cross. Leaflets would be delivered by Tu Ky's people in the afternoon.

We reached Gialoc district at noon. We met Mrs. Nha and Ms. Tho at their office. Gialoc planed to organize a meeting at the District Frequency Educational Centre on 17<sup>th</sup> April, in the afternoon.

*Some general comments:*

Most of the districts prepared very well for this occasion. We saw banners, posters regarding raising awareness of the disabled at all district's towns and city. With assistance of WCDO, people at 6 districts organized some activities to promote proper awareness, care and protection for disabled people in their communities. These activities contributed positively in process of changing attitude, behavior toward disabled people including children, and taking actions to help disabled people participate fully in society.

All local officers who attended the activities on the occasion of the National Day for Disabled showed their enthusiasm, interest and willingness to organize and participate in these activities.

**Evening**

*Haiduong SPC:*

At Haiduong SPC, the meeting to celebrate the Day was held in the evening. Mr. Hung, Mr. Kien (Haiduong DeLISA), Mr. Phuoc, Mrs. My from Haiduong DSC, Lua, Oanh, Loan (WCDO), teachers and staff of the centre attended the meeting.

Not only 66 kids of the project, but also nearly 100 deaf and dumb kids studying at the centre participated into the meeting. It was a nice evening. So the centre organized the meeting at the playing ground behind the centre's building.



**W.C.D.O.**

*World Concern Development Organization*

*The Adaptive Vocational Training Program for Adolescents with Disabilities*

---

Mr Tuong director of the centre read the opening speech. Mr Hung (DeLISA) also made another short speech. The kids in the centre presented some kid's song and games. People from provincial TV station recorded some of the activities (Pictures of these activities were showed on Haiduong provincial TV program on 18/4)

### **April 18, 2000**

Early morning, about 90 people from 6 districts and city came to Haiduong city by cars, which decorated with banners and flags for a parade around the city. WCDO staff and people from Haiduong DeLISA also joined the parade. The parade was lead by a car from Haiduong city with a speaker reading some documents aimed at raising awareness of disabled. Some leaflets were delivered around the city. The parade was completed at 9:30 am.

The major activity on 18/4 was a meeting with outstanding disabled people, who came from 6 districts and city and representatives of some local agencies in Haiduong city.

After the parade, all participants come back to attend the meeting. The meeting was organized in somewhat unusual way. Speeches of representatives such as WCDO, Haiduong DeLISA, and disabled people and people from 6 districts were delivered alternately with songs and music, which made the meeting very excited. Disabled kids from 6 districts spoke about the improvements in their life since joining the project. They all appreciated the efforts of project staff including their teachers/trainers in assisting them to overcome their difficult situations (Some of the kid's speeches were sent to WCDO). Besides disabled kids, there were some disabled adults attended the meeting. Mr. Chinh (from Tu Ky district) made a speech and played music in the meeting. (A copy of his speech is kept in the office). At the end of the meeting WCDO staff presented gifts for participant-kids.

The meeting was recorded by Haiduong TV station and showed on the same day evening program.

### **Quang Nam**

On Monday 17 April 2000: the students meet and sing and talk happily on the occasion of The National Disabled Day (18 April 2000). WCDO Danang, Mrs. Mai PWD (also a member of the PMT), Mr. Tuan PWD and teachers of the JSC also participate. The students enjoy the evening so much that they don't want to stop after 2 hours of meeting. Mr. Minh, teacher of electricity says that the students now work very hard and behave well.



**W.C.D.O.**

*World Concern Development Organization*

*The Adaptive Vocational Training Program for Adolescents with Disabilities*

---

On The National Disabled Day -18 April 2000: the students accompany motorcycles and vehicle along main streets of Tam Ky Town for disability awareness raising activity.

**b) Actual vs. Expected Results:**

I have tried to show in the words of project personnel the value that they have seen in the disability awareness activities. April 18 each year is the designated National Day of the Disabled in Vietnam so we concentrate a lot of activities for that day. In 1999 we designed and implemented activities for this occasion. This year we asked the Project Management Teams to design and implement activities. I feel they have done very well in understanding the need and going about conducting very good activities.

**Activity 2.2: Community Support Worker Training and Group Formation**

**a) Program Activities:**

**DaNang**

**Peer Group Meeting:**

The meetings are organized monthly. The camping on the Disabled People Day and the meeting on the Children Day were really good activities for the AWDs.

The graduates are invited to join the group at their district. This will help us to keep contact with them to continue to help them and they themselves have opportunities to share with other AWDs.

**CSWs:**

The CSWs work hard and are enthusiastic.

10 CSWs received a bicycle and handbag each. We are ordering a wheelchair for Quoc. The CSWs are happy. This helps them in transportation and also encourages them.

In Hoa Vang we may need one new CSW to fill Mr. Nhung 's place.



## **REPORT ON CAMPING FOR AWDs**

**22/4/2000**

Number of formal and informal AWDs: 92

Number of CSWs: 12

WCDO: 3

Formal and informal trainers: 6

Time: from 7:00 am to 4:00 PM

Location: Xuan Thieu Beach, 15 km away from Danang, Lien Chieu District

### **Contents:**

- Games and activities between groups
- Make pictures with color paper
- "Balloon breaking" games.
- Lunch
- Talent contests: drawing, singing, story telling
- Write find- friend letters
- "If" game
- Prizes awarding
- Closing

We hired a bus to pick the children to go to the camp and back home. The location is cool, clean and beautiful. For most of the children this was the first time they attended such kind of camping. Although some of the children were not well at the beginning because they got car sick, they took part in all the games. I was very happy to see them laughing, singing, shouting and enjoying the activities. The CSWs work hard to prepare and organize the camping very carefully and well. Mr. Thi, the director of the JSC also came in the afternoon. All hoped there would be more outdoor activities like this in the future.

### **Hai Duong**

Activities during the quarter.

- WCDO and the Hai Duong PMT reviewed and approved start-up assistance for some AWDs from the 1st intake. WCDO has ordered and will supply the equipment to the kids next week.
- WCDO supplied some revolving equipment to some of the informal training sites.

3. Monthly Peer group activities are being carried out for both informal and formal students.
4. WCDO staff have been embarking on weekly monitoring visits to the training sites. We have also been visiting some of the graduated AWDs from the 1st intake at their work places.
5. Work has finished on the construction of bathroom and toilet facilities for the kids at Hai Duong SPC.

### Quang Nam

Report on social work training for community support workers of Quang Nam Province

Time: 24, 25 and 26 April 2000

Place: Tam Ky Hotel

Trainer: Mrs. Tuyet from Central Youth School in Hanoi

WCDO: Vaughn, Duyen, Tue, Minh & Tuan

Trainees: 22 CSW (16 female, 6 male) from 4 districts of Quang Nam Province:  
Tam Ky, Dai Loc, Que Son, Tien Phuoc, including 2 PWD.

District	Tam Ky	Que Son	Dai Loc	Tien Phuoc	PWD
Female	5	5	2	3	1
Male	1	0	2	2	1
<b>Total</b>	6	5	4	5	2

2 PWD: Mr. Tuan and Mrs. Mai - also a member of the PMT participates actively in the activities during the 3-day training

KAP [Knowledge Attitude Practice] survey for 4 districts of Quang Nam:

Total number of forms will be 400; 50% for businesses and 50% for people in the community. Forms will be collected by 10 May 2000. Each district appoints 1 person responsible for the forms collection.

Tam Ky: Mr. Tuan PWD

Tien Phuoc: Mr. Luong Vice Chairman of Red Cross

Dai Loc: Mr. Duc Vice Chairman of Red Cross

Que Son: Mrs. Lien from District Red Cross



Tuyet' s lessons:

Day 1: 24 April 2000

Social Problems:

- List the social problems (each trainee write down some social problems)  
The trainees stated out different kinds of problems mainly about health, education, jobs and the awareness of the society.
- Group discussions about the causes and reactions of the society to the problems about disable children, orphans and street children.

It is good that Mrs. Tuyet classified the reactions into 4 groups: traditional. humanitarian, punishment and professional.

This also helped the trainees to go over different reactions so that they can have an overall view about awareness of the society towards the disabled children.

Mrs. Tuyet has told the trainees true stories about the reactions of the society, which is helpful to the trainees.

Day 2: 25 April 2000

This day was concentrated on the social work:

- Definition of social work
- Solutions
- Roles and functions of social workers
- Procedure of social work
- Principles of working for social workers
- Some necessary skills of a social worker

The trainees played roles to practice the situations:

- Social worker visiting a disable child to persuade the family to let him to go the vocational training center
- Social worker persuading a street child to go home.
- Social worker meeting an orphan and talk with her

This activity is quite interesting and useful for the trainees. They have opportunity to show what they did in their work and share experience. Mr. Tuyet helped them to analyze the situation.



**W.C.D.O.**

*World Concern Development Organization*

*The Adaptive Vocational Training Program for Adolescents with Disabilities*

---

Day 3: 26 April 2000

This day was about children rights.

Mrs. Tuyet presented the formula: 4-3-1

- 4: 4 groups of children rights (survival, protection, development, participation)
- 3: 3 principles
- 1: everyone, every organization implement the convention about children rights.

The activities for this matter were:

- Draw pictures about children needs
- Play roles about participation rights
- Make list of the factors necessary for the development of the children

Mrs. Tuyet has helped the trainees know more about the children rights, to think about how much they respect these rights so far and protect the children rights in future. In short, the training is very helpful to the trainees. Many trainees stated good comments on Mrs. Tuyet 's teaching. The method of teaching, the real examples, the experience of Mrs. Tuyet on social work made the trainees feel interested during the training.

Report from Bui Thi Minh Tuan,  
CSW in Tam Ky, Quang Nam  
During April 2000  
Date: 26 April 2000

After starting day of formal skill training courses at Quang Nam Job Service Center in Tam Ky (7 April 2000), I often visit the dormitory to talk to the boarding students with disabilities and encourage them to overcome difficulties to adapt themselves to new environment of living and studying the skill. I listen to opinions and problems of the AWD in order to report to the JSC and WCDO. Mrs. Mai, PWD and member of the PMT often visits the students after classes, talk to them and help them solve problems. She and her husband have a big generator repairs shop at home; they offer a chance of practice to the students of electricity at their shop.

14 April 2000: Hai from the boy room requests:

- More training materials for the students.
- Mr. Minh, teacher of electricity later provides them with some materials so they can study more after classes.
- Recreation and sports after classes: badminton, newspapers and books so that they will be less homesick.

- Some students with moving difficulties do not keep the environment clean, especially when it is raining.

I talk to the students and teachers about this and the students now keep the environment much cleaner and they clean the dormitory everyday. Now most of them feel happy studying at the JSC and staying in the temporary dormitory.

At present the number of boarding students is:

Boys: 15

Girls: 14

I also visit 3 AWD for informal training possibility at An Son & Phuoc Hoa Ward of Tam Ky.

1. Thai Thanh Binh, born 1981.  
Address: Group 6 An Son  
Disability: Epilepsy  
Interest: painting, advertisement
2. Vo Van Thien, born 1982.  
Address: An Son  
Disability: One eye blind  
Interest: Shoe making & Repairs  
(I introduce him to Vinh Loi Shoe Shop but he does not like)
3. Nguyen Van Tron, born 1982.  
Address: Group 15 Phuoc Hoa  
Interest: Motorcycle Repairs  
I am looking for proper businesses to train these 3 AWD.

Afternoon of 21 April 2000:

Group meeting for both boys and girls in the dormitory. They are happy and appreciate the support of WCDO and teachers of the JSC. They are working hard for the skill training. They also request the assistance from WCDO: 1 TV, 1 water kettle, 2 electrical fans (although Mr. Minh already asks his students to install 2 fans, it 's still very hot).

Monday 24 April 2000:

WCDO and Tam Ky CSW visit and sign contract with Mr. Lai of Bicycle Shop at Tam Dan Commune of Tam Ky. He trains Vo Duc Canh (deaf and dumb) from 1 March 2000. The business, the AWD and family are explained about the targets needed to achieve so that the AWD can be successful with the training.

*Written by:* Bui Thi Minh Tuan



**Activity 2.3: Adapting Vocational Training Sites**

**a) Program Activities:**

**Hai Duong**

Construction of the new bath for the dormitory at the Job Service Center has been completed. This will allow the continued serving of the disabled at this vocational training center.

**Quang Nam**

The new dormitory and bathroom facility is nearing completion. The AWD in the first intake that are not able to be housed in the old dormitory are being housed in individual homes during construction.

**Activity 2.4: Adapting Training - Formal, Informal, and Alternative Basic Education (ABE)**

**a) Program Activities:**

**DaNang:**

SUMMARY OF THE RESULTS OF FORMAL AND INFORMAL TRAINING ACTIVITIES IN DANANG AS OF JUNE/ 2000

**A. FORMAL TRAINING:**

First intake: Electricity and sewing courses began on July 15, 1999

Number of students: 18 (9 electricity , 9 sewing)

On 15<sup>th</sup> April , 17 students took the final examination. Kim Anh was absent because her grandfather died that day. Now she is waiting for another examination in September together with the 2<sup>nd</sup> intake students. She is earning money by candy wrapping.

The students received the certification on 24/4/2000. Six good students received gifts of a small bag each from the Center.

**W.C.D.O.***World Concern Development Organization**The Adaptive Vocational Training Program for Adolescents with Disabilities***Current Situation of the Graduates:**

No	Name	Skill	Current Situation	Income/month
1	Nguyen Ngoc Thien Long	Electricity	working for candy shop	200,000 VND
2	Nguyen Duc Khoa	Electricity	jobless	
3	Vo Van Nghia	Electricity	studying advanced skills	
4	Vo Van Nghia	Electricity	Jobless	
5	Nguyen Tan Son	Electricity	Helping mother	
6	Le Hoang Minh Huy	Electricity	studying advanced skills	
7	Nguyen Duc Tuan	Electricity	motorbike repair w/ father	
8	Le Uy Vien	Electricity	working w/ uncle ( electricity)	150,000 VND
9	Nguyen Thanh Hiep	Electricity	selling cakes, candies	120,000 VND
10	Le Do Bich Ha	Sewing	helping mother selling noodle soup	
11	Tran Ngoc Uyen	Sewing	working for Quoc Bao Shoe Factory	300,000 VND
12	Nguyen Thi Thuong	Sewing	waiting for working in HCMC	
13	Luong Thi Phuong Chi	Sewing	went to HCMC to find work	
14	Nguyen Thi Tuyet Nhung	Sewing	working with other tailor	150,000 VND
15	Tran Thi Hong Phuong	Sewing	Jobless	
16	Nguyen Le Thu	Sewing	animal raising at home	
17	Ton Nu Ngoc Ha	Sewing	helping mother	

Second intake: Sewing, Electricity and Honda Repair Courses began on December 13<sup>th</sup>, 1999.

**ELECTRICITY COURSE: 8 students**

- Chien did not go to school regularly and not respect the teacher. Now he is better.
- The Center complains much for the students' behavior and attendance..
- In 6 months the Center changed the teachers 2 times

**SEWING COURSE: 15 students:**

- Students are working hard and well although there are some students who are deaf and dumb and some have low educational level.

**HONDA COURSE: 7 students**

- Khanh met traffic accident and broke his left arm and could not go to school for 20 days, He already came back to school again.
- Hai often gets sick, learns slowly and needs a wheelchair to go the center.



**JOB SERVICE CENTER:**

- The Center has submitted the plan for the 1<sup>st</sup> intake graduation.
- Sign agreement with the JSC to provide 30 SUNSTAR sewing machines, electric systems, motorbike service equipment for on the job training and income generation for the graduates.
- The drawing and writing contest and exhibition on disability issues have been organized on 18/4/2000 ( see the report)

**B. INFORMAL TRAINING:**

First intake: 20 AWDs

Second intake: 34 AWDs ( started in November 1999), 4 AWDs are in trial time.

4 students graduated on 30/5/2000.

No	Name	Skill	Current Situation	Income/month VND
1	Nguyen Viet Hoang	Barber	Working w/ business. He plans to open his own shop later.	200,000- 300,000
2	Nguyen Van Thinh	Photography	Working w/ business- incomes depending on products	150,000
3	Bui Thanh Vu	Rattan, bamboo production	Working at home. Receiving work from the business	100,000
4	Tran The Phong	Shoe making	Working w/ business	300,000- 400,000

- Doan Ngoc Quang studies haircut. He works hard but his eyes are worse and worse. His mother has taken him to HCMC to have treatment but the doctors gave up. This problem limits his skill. He can do only things that need not much eye focus. We are looking for some International Eye Operation Organization to recommend him.
- The distribution of meal allowance for AWDs and training fees for the businesses at some places are late, especially in Thanh Khe and Hoa Vang. Duyen and Minh already talked with Thanh Khe, Red Cross Chairman, Mr. Vu and the CSW. For Hoa Vang District, Mr. Nhung, the CSW has moved to Lien Chieu to work, the RC Chairman pays the allowance himself.
- On 9/5/2000, 19 businesses who are training 21 informal students received the revolving equipment with the witness of the City Red Cross and District Steering Committees. The businesses are very happy because these are good equipment and helpful in the training.

**Hai Duong**

Completed by : Vu Thi Anh Lua

Date : 21 June 2000

Location: Hai Duong province

Purpose :

- Doing the closing ceremony 1<sup>st</sup> intake in Thanh Ha District, delivering the revolving equipments
- Visiting the informal class, delivering 3 fans to embroidery training place in Tu Ky district.

7:00am we started from Hanoi. Participants included: Felix's whole family, Mr. Quoc Truc, Ms Anh Lua. Before reaching Thanh Ha we passed DeLISA to pick up Mr. Kien and Ms. Thuong.

When we arrived at district people were waiting for us included Mr. Tuan-vice chairman of district people's committee, Mr. Dau and Mr. Huan from district DeLISA, Mr. Luan from Frequency Education Centre, Mr. Phuong from Provincial Red Cross, Mrs. Lien, chairwoman of District Red Cross, one woman from CCPC, shop owners and kids. They were so happy, especially and very surprised to meet Mr. Felix's wife and children again.

Before the official ceremony, we took some pictures of kids and their products which were hanged on the wall of the meeting hall. The first impression we could tell was kid's effort. The materials were hanged on the wall composed of the initial materials for practicing to the products which made by kids themselves today.

In the official ceremony, each participant took turn to make speech. Mr. Phuong on behalf of Provincial Red Cross gave award to 3 best kids to overcome the very difficult circumstances to get the excellent result. Mr. Felix of representative WCDO gave a small gift to kids. One kid on behalf of all also expressed their happiness to receive the project's welfare. This lucky help them a lots in their life, it is the first step for them to integrate to the community. One kid on behalf of all also expressed their happiness to receive the project's assistance. One kid in embroidery class with all their heart presented WCDO a wonderful embroidery picture which made by 2 kids including in 2 weeks. Finally, Mr. Tuan made speech to close the ceremony.

There were 6 kids in the 1<sup>st</sup> intake of informal training: 4 of them in sewing class, 2 of them in embroidery class. After finishing the training course the shop owners have agreed to employ kids but 2 kids in sewing class wanted to comeback home to set up their own business.



In this ceremony all the speakers focused on telling story about kids who overcame the very hard circumstances in order to fulfill the duty through the training. One kid named Man who was in embroidery class. It is told that she loves embroidery very much, she studied very hard. She never took a rest at noon. She went to the training place in spite of the bad weather. The teacher made a strong impression on her.

Another case is kid named Thuy. She is very small. Her home is 20 kilometers far from the training place. Everyday she has to pass a ferry, sometimes on the way to come home she missed the ferry, she had a short sleep at ferry station to wait for another. She also love sewing very very much, she did very well during the training. The teacher is really like her. After training she would like to employ her but Thuy wants to come home to open her own business.

The last case is kid named Huong who lack of one hand. From the beginning the teacher and CSW thought that she could not to do sewing, but, the more she did the more teacher recognized that she has talent in sewing. After training she also would like to open her own business although the shop owner wanted to employ her.

At the district's yard three sewing machines were delivered to DSC as a revolving equipment to sewing training place. One of member in DSC would like to invite us to visit the 200 year old litchi tree, then, we had an interesting lunch invited by the DSC.

In the afternoon we went to visit informal class in Tu Ky district. Three fans were handed over to the embroidery training place. There, the shop owner reported that the 7 kids from 1<sup>st</sup> intake who are in employment are working very well. I also saw kids in 2<sup>nd</sup> intake were practicing embroidery except one kid named Hoa who was received a wheelchair absent because of illness. Things are going on very well.

The outcome of the informal training 1<sup>st</sup> intake is quite positive one. All shop owners have agreed to employ the kids after training. It means kids have job which will encourage them a lot, and has a great meaning to them, makes them feel respected, noticed and find great value of the products made by themselves. Being a social worker, my best wish is to have more good shop owners. Different from informal training, after formal training course, partner have to find job for kids, things not easy because finishing the course in training centre kids have not enough experiences and health get a job in the big enterprise including many other unexpecting situations. Many kids are employed, but, they do not want to work left enterprise went back home due to the lack of understanding their own capacity. That's why, we should have greater consideration and attach special important to informal training.

Completed by: Vu Thi Anh Lua

Date of trip: 30<sup>th</sup> June, 2000

Location: Hai Duong Province

Purpose: Follow up kids's job

Participants: Truc, Loan, Lua

7:00am we started from Hanoi.

9:00am we with Mrs. My, Mrs. Huong (CSWs) visited kid Pham Nang Tiep who is being trained in stone carving. He looked very happy, good health. The shop owner reported that he was studying very hard, making a lot of progress. So far, he can carve some simple sample very well. He presented WCDO a piece of stone which carved by himself as his initial product.

9:20am visited kid Nguyen Xuan Tung who is in the pump repairing business. We did not meet the man who train kid Tung. Tung has good health now, can repair the simple thing.

9:50am visited Mr. Ky sewing centre. There are 5 kids from SPC 1<sup>st</sup> intake are working for him now. Mr. Ky said that for 1 or 2 initial months he will fund them for eating, accommodation also available for them. But, kids said that they prefer to rent a small dormitory near by the working place to stay there.

10:50am visited horn carving shop, there are 3 kids there. The shop owner reported that one of three kids named Toan was very hard studying, he usually comes to training on time, other 2 kids named Vinh & Tuan always absent, especially kid Vinh. Mrs. Huong (CSW) has visited their family several times to encourage them to go to training more often.

11:20am visited Thanh Thang sewing centre. When we arrived all employees have stopped working for lunch, so that, we did not meet any kids except one deaf girl. The director reported that now there were only 8 kids are working for him. It is heard that the job for employee in this centre not very often. The director explained the reason why other kids left him that is kids not skillful enough.

According to the agreement between the director in SPC and Thanh Thang's director there were 17 kids employed by Thanh Thang sewing centre, but, some dropped out sometimes.

11:40am we had common lunch invited by CSWs.



**W.C.D.O.**

*World Concern Development Organization*

*The Adaptive Vocational Training Program for Adolescents with Disabilities*

---

1:20pm visited Mr. Cuong's sewing shop. This shop belongs to Mr. Ky. Mr. Cuong is the man who was hired to make high product suit by Mr. Ky and now he has responsibility to manage, train as well as pay salary for kids. There are 4 kids in this shop

1:40pm visited kid Vu Van Dinh who are working for a carpentry shop nearby his house. His father reported that Dinh has slowly awareness, during the training he could not give out any perfect product. Dinh with mental disease that's why he goes to the working place whenever he wants.

2:20pm visited kid Ngoc's family. When we attended the closing ceremony CSW said that Ngoc was employed by another tailor shop near by her house. In fact, it is. But, we visited Ngoc's family, her father reported that she was mute, her temper is not stable, she went to the working place not very often.

Finally we took the CSWs back home and then returned to Hanoi

### **Quang Nam**

The first intake of students in Quang Nam are in training at this time. See comments by Miss Tuan in the CSW comments.

### ***Activity 2.5: Employment and Income Generation***

#### **a) Program Activities:**

The first intake of students are now being placed. Most students in informal training are being offered work at their training sites. There are many students that have expressed a desire to go into their own business. We are not encouraging that except for the few who have family or community support. These requests are being handled on a case-by-case basis.

Results of some initial placements can be found in documentation within the vocational training section. Reports on the first intake students will be included in the next quarter report.



## **SECTION II. ANALYSIS OF THE QUARTER**

- *Why and how intended results were or were not achieved.*
- *Contributions of the activities to the results.*
- *Unintended results.*
- *Lessons learned.*
- *Adjustments in program to improve results.*

*Written by Bob Huff, WCDO Project Manager*

I am quite pleased with several aspects of the project that I would like to discuss.

1. As you have seen from this report I have increasingly been able to rely on the project personnel to do the writing of this report. In this report, most all of the prose is directly quoted from project personnel. I have used some reports by WCDO project staff but have also in this report used direct reporting done by the Project Management Team and by Community Service Workers. I am thrilled with some of the thoughts and feelings expressed by AWD through the volunteer CSWs working with them. I have also included in both Section 1 and in the appendix "State of the Project" messages written by the head of the PMT in Danang. I did not solicit those statements but was excited that he has taken the good of the project to task and given his opinions. I believe our project partners in all three locations are taking a hold of the reins of the project and we are being able to begin to do more overseeing rather than doing.
2. Dr. Kahn, a physician from DeQueen, is very concerned and knowledgeable about the needs of the disabled. We have used him on several occasions in the Danang area to teach portions of trainings we have done in relation to disability awareness. We brought him to Hai Duong this quarter to help train CSWs. We hope he will be able to clear his schedule to attend the international conference on community integration of the disabled to be held in Canada.
3. We were fortunate to work with Mrs. Evelyn McCoy and a Vietnamese trainer to teach sign language to project partners in all three locations. This training will take place at the beginning of next quarter.

### **Quang Nam**

We are very pleased to have been able to propose an extension to the project. What we have proposed for this one-year extension will allow us to complete the project in Quang Nam province without cutting back on needed training time and allow adequate time for job selection or income generation. This extension will also allow needed additional training for ABE students and others that have been identified recently to the project.



**W.C.D.O.**

*World Concern Development Organization*

*The Adaptive Vocational Training Program for Adolescents with Disabilities*

---

## **ATTACHMENTS**



**W.C.D.O.**

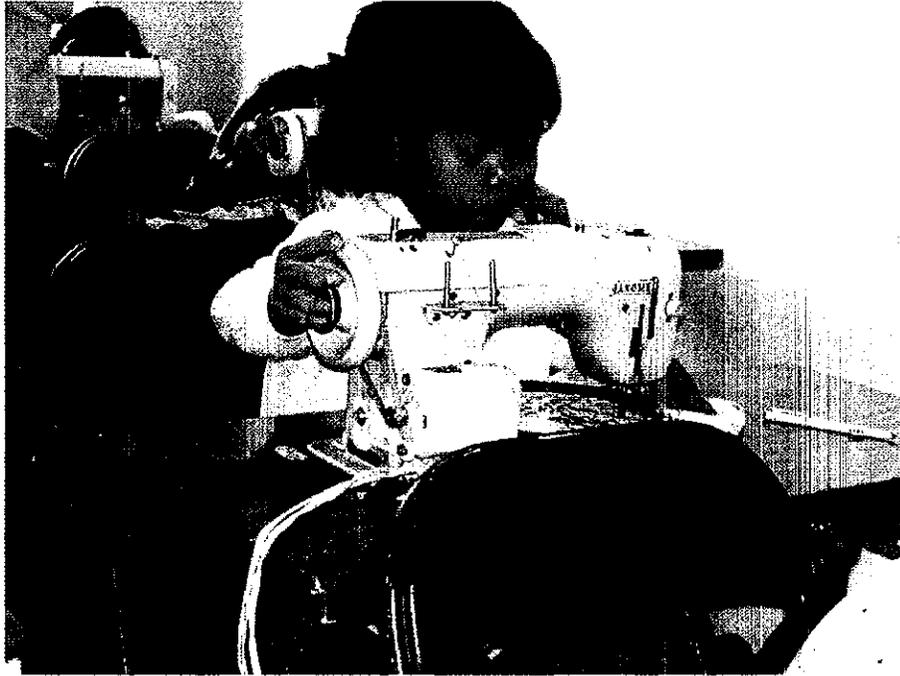
*World Concern Development Organization*

*The Adaptive Vocational Training Program for Adolescents with Disabilities*

---

**ATTACHMENT B**

**PROJECT PHOTOGRAPHS**



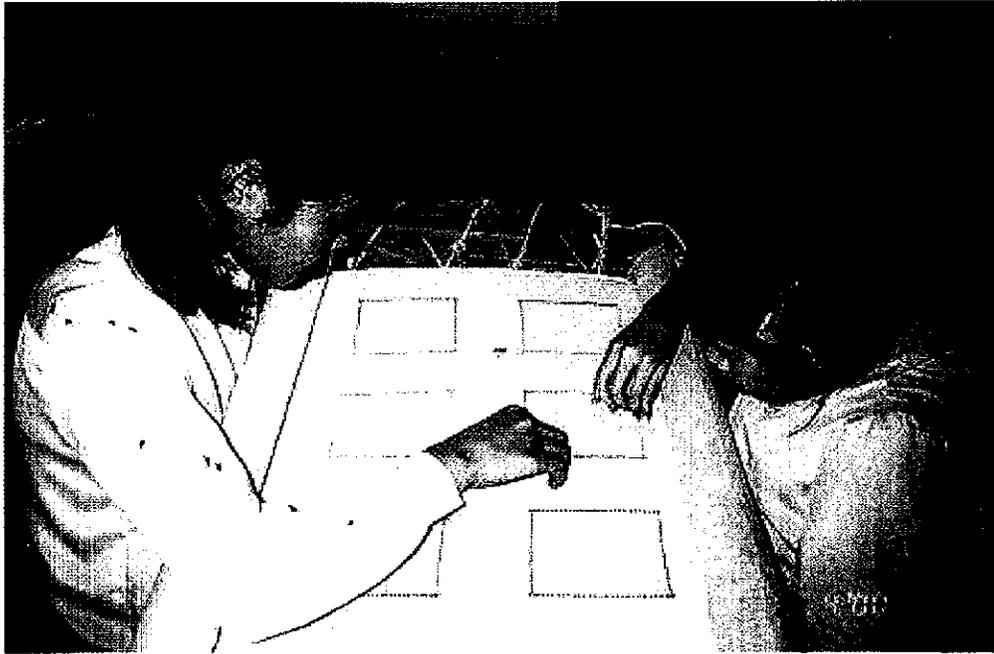
This dwarf girl is enrolled in the formal sewing course.



Girls enrolled in the formal sewing class



A girl in the informal sewing class with her new wheel chair



Students in the embroidery informal training course



A boy in the informal computer training



A boy enrolled in the formal sewing class



**W.C.D.O.**

*World Concern Development Organization*

*The Adaptive Vocational Training Program for Adolescents with Disabilities*

---

## **ATTACHMENT C**

**DANANG ACTIVITIES APRIL THROUGH JUNE 2000**



**W.C.D.O.**

World Concern Development Organization

The Adaptive Vocational Training Program for Adolescents with Disabilities

**Danang Activities April through June 2000**

Dates	Activities	Place	Beneficiaries	Number	Female	Male
7-Apr-00	Starting Formal Training Courses	JSC in	AWD from 7 districts in Quang Nam Province	37	15	22
		Tam Ky	CEDC from Tam Ky, Tien Phuoc & Thang Binh	6	5	1
18-Apr-00	Peer Group Meeting on Disability Day	JSC in	AWD + CEDC of formal skill training courses	43	20	23
		Tam Ky	Community Support Worker: PWD, Red Cross, etc	4	2	2
18-Apr-00	Parade for Disability Awareness Raising	Tam Ky	People in Tam Ky & students of Qnam JSC			
	TV shows for Disability Awareness	Qnam	People & community in Quang Nam Province	3 shoots		
21-Apr-00	Peer Group Meeting of AWD	JSC in	Boarding students	29	14	15
		Tam Ky				
24-Apr-00	Social Work Training for CSW	Tam Ky	Volunteers from Red Cross + CPCC + Youth + PWD	22	17	5
26-Apr-00	KAP Training & Survey	Qnam	Businesses + people in community from 4 districts	400		
10-May-00	KAP Survey on Businesses	Tam Ky		46		
	KAP Survey on people in community			74		
10-May-00	KAP Survey on Businesses	Que Son		31		



World Concern Development Organization

The Adaptive Vocational Training Program for Adolescents with Disabilities

	KAP Survey on people in community			69		
10-May-00	KAP Survey on Businesses	TienPhuo c		47		
	KAP Survey on people in community			53		
10-May-00	KAP Survey on Businesses	Dai Loc		29		
	KAP Survey on people in community			70		
18-May-00	Peer Group Meeting of AWD	Tam Ky	Formal + Informal students	37		
23-May-00	Social Work/ Disability Awareness Training	Que Son	CSW, Volunteers from Red Cross & other mass organizations, DeLISA, PWD & parents of AWD	28	15	13
24-May-00	Social Work/ Disability Awareness Training	TienPhuo c	CSW, Volunteers from Red Cross & other mass organizations, DeLISA, PWD & parents of AWD	23	10	13
25-May-00	Social Work/ Disability Awareness Training	Tam Ky	CSW, Volunteers from Red Cross & other mass organizations, DeLISA, PWD & parents of AWD	28	11	17
26-May-00	Social Work/ Disability Awareness Training	Dai Loc	CSW, Volunteers from Red Cross & other mass organizations, DeLISA, PWD & parents of AWD	24	9	15
31-May-00	Peer Group Meeting of AWD	Que Son	Informal students from Dong Phu & Que Chau	10	4	6
			<b>Total</b>	<b>1110</b>	<b>122</b>	<b>132</b>



**W.C.D.O.**

*World Concern Development Organization*

*The Adaptive Vocational Training Program for Adolescents with Disabilities*

---

## **ATTACHMENT D**

### **ANALYSIS OF THE PROJECT BY THE DANANG PROJECT MANAGEMENT TEAM**



World Concern Development Organization

*The Adaptive Vocational Training Program for Adolescents with Disabilities*

---

## **Analysis of project by Danang PMT**

### **REPORT ON THE RESULTS OF THE IMPLEMENTATION OF AVTPAD PROJECT FUNDED BY WCDO From June 1999 to March 31<sup>st</sup> 2000)**

The budget for the AVTAWD Project signed between WCDO and Delisa and Red Cross is: 70,000 USD.

#### **I. Organization:**

- After signing the MOU, DeLISA and Red Cross with the approval of the PC have formed the PMT according to the decision 2749/QD-UB dated 3/3/2000 and the PMT began to operate in June, 1999.
- The Steering Committees of the Districts at Hai Chau, Thanh Khe, Lien Chieu, Hoa Vang have been formed too.

#### **II. Implementation:**

- Disability awareness training for Social workers in the community.
- Poster contest on disability and awareness raising through mass media.
- Baseline survey for selecting formal and informal students.
- Formal training for 38 AWDs:
  - 1<sup>st</sup> intake: (from 15/7/1999 - 15/4/2000) Sewing and electricity courses: 18 AWDs
  - 2<sup>nd</sup> intake: (from 15/12 to - 15/9/2000) Sewing, electricity and motorbike repair: 30 AWDs.
- Informal training for 44 students:
  - 1<sup>st</sup> intake: 20 AWDs
  - 2<sup>nd</sup> intake: 24 AWDs

Each student receives 150,000 VND/m for meals and has been provided consumable for practice.

- The JSC was funded to renovate the toilet, dormitory, to install the electricity system and to buy the equipment for electricity and motorbike repair courses.
- Training fees and consumable for businesses.
- Goods-in-kind: The PMT received GIK 2 times:
  - First time: including 13 barrels of clothes, 2 boxes of quilts. These things have been distributed to 3 Social Protection Centers, to Hoa Bac and Thuan Phuoc.



**W.C.D.O.**

*World Concern Development Organization*

*The Adaptive Vocational Training Program for Adolescents with Disabilities*

---

- Second time: including health equipment, worm pills and others. These have been distributed to 6 Social protection centers, Hoa Vang Health Center, Red Cross Health Centers which take care of the PWDs, poor people. The fabric was distributed to the JSC to be used as consumable for sewing students to practice.

### **III. Fund receiving from WCDO:**

From June 1999 to 31<sup>st</sup> December, 1999:

PMT received:	230,651,125 VND
Financial documents sent to WCDO (1 <sup>st</sup> + 2 <sup>nd</sup> )	115,954,000 VND
Balance of documents	114,697,025 VND

The PMT has sent the related original documents to WCDO.

### **IV. Advantages and disadvantages:**

#### **• Advantages:**

In general, the project has many advantages. The activities have been implemented with the right purposes. At the initial stage, it has achieved good results.

According to the MOU, the number of AWDs to be trained is 100. So far there are 92 AWDs studying formal and informal courses accounting for 92%. The students have adequate conditions to study.

#### **• Disadvantages:**

Because of the educational levels of the students are low and not same with each other, some students acquire knowledge slowly and meet difficulties in learning. Some students are often absent although the CSWs have encouraged them.

Red Cross are still late in submitting the financial documents of informal training to PMT. Some districts are slow in implementing the projects.

### **V. Plan for the coming time:**

- Continue the 2<sup>nd</sup> intake for formal and informal training for AWDs.
- Organized the drawing and writing contest and through the mass media to raise the awareness of the public about disabilities on the Disability Day 18/4.



**W.C.D.O.**

*World Concern Development Organization*

*The Adaptive Vocational Training Program for Adolescents with Disabilities*

---

- Make plan for the capital equipment assistance and job placement for the students when the courses finish.
- Make proposal of training equipment for the humanitarian vocational training after the project ends.

Above are the results of the project implementation from June 1999 to 31<sup>st</sup> March, 2000.

PMT  
Nguyen Hung Hiep